

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                             |                    |                                    |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------|
| مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۷ مشهد |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | به نام خدا                                                                                                                  |                    | صفحه ۱                             |
| نام و نام خانوادگی:               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | تاریخ امتحان: ۰۳/۱۴۰۰                                                                                                       | تعداد سوال: ۲۰ عدد | دبیرستان غیردولتی اسما<br>محل مهر: |
| نام دبیر: خانم احمدی              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | مدت امتحان: ۸۰ دقیقه                                                                                                        | تعداد صفحه: ۴ صفحه |                                    |
| نام پایه: دهم                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | آزمون پایانی نوبت اول <input type="checkbox"/> نوبت دوم <input checked="" type="checkbox"/> شهرپور <input type="checkbox"/> |                    |                                    |
| رشته تحصیلی: انسانی               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ارزشیابی مستمر با عدد و حروف:<br>نمره پایانی با عدد و حروف<br>امضاء دبیر با ذکر تاریخ                                       |                    |                                    |
| نام درس: عربی، زبان قرآن ۱        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                             |                    |                                    |
| مهارت واژه شناسی (دو نمره)        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                             |                    |                                    |
| ۱                                 | تَرَجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ:<br>ذاکَ هو الله الذی أَنْعَمَهُ <u>مُنْهَرَةً</u><br>والشَّعْبُ الْاِیرَانِیُّ شَعْبٌ <u>مُضِیَافٌ</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                             |                    |                                    |
| ۲                                 | اكتب فی الفراغ الكلمتين المترادفتین و الكلمتين المتضادَتین:<br>راسِب / أَصْبَحَ / صُعُود / مُجِدَّ / نَاجِح / صار<br>الف) ..... = .....<br>ب) ..... ≠ .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                             |                    |                                    |
| ۳                                 | عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِیْبَةَ فی المعنی:<br>الف) سَنَوِیًّا <input type="checkbox"/> سَلَمِیًّا <input type="checkbox"/> شَهْرِیًّا <input type="checkbox"/> أُسْبُوعِیًّا <input type="checkbox"/><br>ب) سَاحَةً <input type="checkbox"/> عُرْفَةً <input type="checkbox"/> شَارِع <input type="checkbox"/> رَصِیْف <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                             |                    |                                    |
| ۴                                 | اكتب مفرد أو جمع الكلمتين: <b>ظاهرة</b> = (جمع) ..... <b>بقاع</b> = (مفرد) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                    |                                    |
| مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                             |                    |                                    |
| ۵                                 | ترجِمِ هذه الجُمْلَ:<br>۱. وَ انْظُرْ إِلَى الْمَرْءِ وَ قُلْ مَنْ شَقَّ فِيهِ بَصَرَهُ.<br>.....<br>۲. إِرْحَمَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمَكَ مَنْ فِي السَّمَاءِ.<br>.....<br>۳. إِذَا مَلَكَ الْأَرَاذِلَ هَلَكَ الْأَفْاضِلُ.<br>.....<br>۴. عِنْدَئِذٍ سَمِعَتْ سُمِّيَّةٌ صَوْتَ مُكَيِّفِ الْهَوَاءِ مِنْ أَحَدَى الْحُجَرَاتِ.<br>.....<br>۵. ثَمَانِينَ فِي الْمِلَّةِ مِنْ مَوْجُودَاتِ الْعَالَمِ حَشَرَاتٌ.<br>.....<br>۶. هَلْ تُصَدِّقُ أَنْ تَرَى فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ أَسْمَاكَ تَتَسَاقَطُ مِنَ السَّمَاءِ.<br>.....<br>۷. النَّاسُ نِيَامٌ إِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا.<br>.....<br>۸. كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ.<br>.....<br>۹. مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا.<br>.....<br>۱۰. مَرَحَبًا بِكُمْ، شَرَّفْتُمُونَا. أَشْكُرُكُمْ.<br>..... |                                                                                                                             |                    |                                    |

| نام و نام خانوادگی:                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | درس عربی |  | صفحه ۲ |  |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--|--------|--|
| ۶                                          | اِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:<br>۱. اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَاباً فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ.<br>الف) خدا همان کسی است که بادهای او را می فرستد و ابری را بر می انگیزد و آن را در آسمان می گستراند.<br>ب) خدا کسی است که به بادهای فرمان می دهد و ابرها را بر می انگیزد و آن ها را در آسمان می پراکند.<br>۲. اِذَا قَدَرْتَ عَلَى عَدُوِّكَ فَاجْعَلِ الْعَفْوَ شُكْرًا لِلْقُدْرَةِ عَلَيْهِ.<br>الف) هرگاه بر دشمنت چیره شدی، بخشایش را شکرانه ی چیرگی بر او قرار بده.<br>ب) چنانچه بر دشمنت غلبه یافتی به شکر توانمندی خویش او را مشمول گذشت می گردانی. | ۰,۵      |  |        |  |
| ۷                                          | اَكْمِلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ:<br>۱. الْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ، قَلِيلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ.<br>سخن ..... اندکش ..... و بسیارش کُشنده است.<br>۲. لَقَدْ كَانَتْ رِسَالَةُ الْإِسْلَامِ عَلَى مَرِّ الْعَصْرِ قَائِمَةً عَلَى أَسَاسِ الْمُنْطَقِ وَاجْتِنَابِ الْإِسَاءَةِ.<br>رسالت اسلام در ..... بر پایه ی منطق و دوری کردن از بدی ..... بوده است.<br>۳. الْكَلْبُ يَقْدِرُ عَلَى سَمَاعِ صَوْتِ السَّاعَةِ عَلَى بُعْدِ أَرْبَعِينَ قَدَمًا.<br>سگ ..... صدای ساعت را از فاصله ی ..... بشنود.                                                        | ۱,۵      |  |        |  |
| مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت ونیم نمره) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |  |        |  |
| ۸                                          | تَرَجِّمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:<br>۱. مَا أَرْسَلْتُ رَسُولًا لَأُخِي .....<br>۲. انْفَطَعَتِ الْكَهْرُبَاءُ .....<br>۳. يَقُولُونَ سَمِعْنَا .....<br>۴. كَانُوا يَصْنَعُونَ .....<br>۵. أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ .....<br>۶. مُجَالَسَةُ الْعَقْلَاءِ .....<br>۷. دَافِعُوا عَنِ وَطَنِكُمْ .....<br>۸. لَا يَسْمَعُ جَيِّدًا .....<br>۹. سَأَكْتُبُ وَاجِبَاتِي .....<br>۱۰. لَا تَجْتَمِعُوا هُنَاكَ .....<br>۱۱. تَعَلَّمْ يَا صَدِيقِي .....<br>۱۲. نَسْتَغْفِرُ اللَّهَ .....                                                                                   | ۱        |  |        |  |
| ۹                                          | عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:<br>۱. سَوْفَ ..... مِنْ هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ. (نَتَخَرَّجُ □ تَخْرُجْنَا □)<br>۲. أَنَا وَ زَمِيلِي ..... رَسَائِلَ عَبْرَ الْإِنْتَرْنِتِ. (سَلَمْنَا □ اسْتَلَمْنَا □)<br>۳. الْعَمَّالُ ..... شَيْئًا مِنَ السَّيَّارَةِ. (مَانَزَلُوا □ نَزَلُوا □)                                                                                                                                                                                                                                                               | ۰,۷۵     |  |        |  |
| ۱۰                                         | عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ:<br>۱. تَسْمَعُ □ تَخْرُجُ □ أَشْرَبُ □ يَدْخُلُ □<br>۲. تَعْجَبُ □ اسْتَعْلَ □ اسْتَرْجِمَ □ تَعَلَّم □                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ۰,۵      |  |        |  |
| ۱۱                                         | عَيِّنِ صِيغَةَ الْفِعْلِ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ:<br>أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ← .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۰,۲۵     |  |        |  |

| نام و نام خانوادگی: درس عربی صفحه ۳                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |               |           |           |          |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|-----------|----------|--|--|--|--|
| ۱۲                                                                                                                                               | عَيْنَ نَوْعِ الْفِعْلِ فِي كُلِّ عِبَارَةٍ:<br>۱. اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ<br>۲. أَنَّهُ لَا يُدَافِعُ                                                                                                                                                                                                                                                                                               |               |           |           |          |  |  |  |  |
| ۱۳                                                                                                                                               | ضَعْ فِي الْفَرَاغِ عِدَدًا مُنَاسِبًا:<br>۱. يَأْخُذُ الْفَائِزُ ..... جَائِزَةً فَضِيَّةً. (الثاني □ اثنان )<br>۲. تَيَّارُ الْكَهْرِبَاءِ فِي ..... حُجَرَاتٍ مَقْطُوعٍ. (الرَّابِعُ □ أَرْبَعُ )                                                                                                                                                                                                 |               |           |           |          |  |  |  |  |
| ۱۴                                                                                                                                               | اَكْتُبِ الْحُرُوفَ بِالْأَرْقَامِ:<br>۱. اثنان و تسعون: .....<br>۲. ثمانية عشر: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |               |           |           |          |  |  |  |  |
| ۱۵                                                                                                                                               | أَرْسُمْ عَقَارِبَ السَّاعَةِ:<br>۱. الرابعة و النصف<br>۲. الثامنة الأ ربعاً                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |               |           |           |          |  |  |  |  |
| ۱۶                                                                                                                                               | ضَعْ هَذِهِ الْجُمْلَ وَ التَّرَاكِيِبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ. (اثنان زائدان)<br>هؤلاء الاطفال / هاتان المرأتان / هذا المعلم / هما كاتبان / هن لاعبات / تلك البطارية                                                                                                                                                                                                                           |               |           |           |          |  |  |  |  |
| <table><tr><th>جمع مونث سالم</th><th>مفرد مونث</th><th>مثنى مونث</th><th>جمع مكسر</th></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | جمع مونث سالم | مفرد مونث | مثنى مونث | جمع مكسر |  |  |  |  |
| جمع مونث سالم                                                                                                                                    | مفرد مونث                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | مثنى مونث     | جمع مكسر  |           |          |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |               |           |           |          |  |  |  |  |
| مهارت درک و فهم ( دو نمره)                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |               |           |           |          |  |  |  |  |
| ۱۷                                                                                                                                               | ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَدَ الْمُنَاسِبِ: «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ»<br>۱. الإقتراح<br>۲. الغيم<br>۳. الهاتف<br>۴. الدَّوَامُ<br>۵. الحَنْفِيَّةُ<br>۶. الحصَّة<br>□ أنبوبٌ لِفَتْحِ تَيَّارِ الْمَاءِ وَ إِغْلَاقِهِ<br>□ إعطاء حَلٍّ وَ بَيَانِ طَرِيقَةٍ لِلْقِيَامِ بِعَمَلٍ<br>□ بخارٌ متراكمٌ فِي السَّمَاءِ يَنْزِلُ مِنْهُ الْمَطَرُ<br>□ ساعاتُ الْعَمَلِ لِلْمُوظَّفِينَ وَ الْعُمَالِ |               |           |           |          |  |  |  |  |
| ۱۸                                                                                                                                               | عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبِ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ:<br>x<br>۱. المِهْرَجَانُ احتفالٌ بِمُنَاسِبَةٍ جَمِيلَةٍ، كَمِهْرَجَانِ الْأَزْهَارِ وَ مِهْرَجَانِ الْأَفْلَامِ.<br>۲. الاصطفاف الصَّباحي قيامٌ فِي صفوفِ الْمَدْرَسَةِ فِي الصَّبَاحِ.<br>۳. لِبَعْضِ الشُّعُوبِ فَضْلٌ عَلَى الْآخَرِينَ بِسَبَبِ اللَّوْنِ.                                            |               |           |           |          |  |  |  |  |

۴. يَجُوزُ الإصرارُ عَلَى نِقَاطِ الخِلافِ و العُدوانِ، لِلدِّفاعِ عَنِ الحَقِيقَةِ.



صفحه ۴

درس عربی

نام و نام خانوادگی:

مهارت مکالمه ( یک و نیم نمره)

|    |                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ۱۹ | أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:<br>۱. أَتُحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ؟ .....<br>۲. مَا اسْمُكَ الْكَرِيمُ؟ .....                                                                                                                  | ۰,۵ |
| ۲۰ | رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سَوْألاً وَ جَوَاباً صَحِيحاً:<br>۱. بِطَاقَاتٍ / عِنْدَنَا / هَلْ / نَعَمْ / عِنْدَكُمْ / الدُّخُولِ / . / ؟<br>۲. هَذَا / بَلْ / دَفْتَرُ / لَيْسَ / الذِّكْرِيَّاتِ / الْكِتَابُ / كِتَاباً / مَا / . / ؟ | ۱   |

جمع نمره: ۲۰ نمره



بسم تعالی

لهم ادهی

فارغ التحصیل رسته زبان و ادبیات عربی دانشگاه تهران (مارسشناسی) (رتبه ۱۹۰۶)

دانشجوی رسته زبان و ادبیات عربی دانشگاه شهید بهشتی (مارسشناسی ارشد) (رتبه ۲۸۹)

نام مدیر: سرکار خانم درخشان

(۱) منتهی: روزان

منیاف: مهان نواز

(۲) الف (أصبح = صار  
(شد) (شد)

ب (راسب = ناجح  
(شدست خورده) (موفق)

(۳) صورت سوال کنیزه ای را می خواهد که از نظر معنی با بقیه متفاوت باشد.

الف (سلامتاً) (مسالمت آمیز)  
ب (عرفاً) (اتفاق)

ع (ظاهرة = (جمع) ظواهر (پرده ها)  
د (مجمع = (مفرد) بقیه (مفرد زمین)

(۴) ۱) و به انسان بنزد و بی کسی بیایم را در او پدید آورده است. (ساخته است)

۲) به کسی که در زمین است، جمع بی کسی که در آسمان است به نور جم شود.

۳) هرگاه فرومایگان به فرمانروایان برسند، سائیسگان هلاک می شوند.

۴) در این هنگام، سیم مداحان را از بی از اتفاق می بیند.

۵) مستاد در مردم و جودات عالم، دسرات هستند.



(۶) آیا باور می‌کنی که روزی از روزها ماهی ماهی را ببینی که از آسمان می‌ریزند؟

(۷) مردم (در این دنیا) گفتگای هستند، پس وقتی بیدار می‌شوند...

(۸) هر کوهی با آنچه که دارند خوشی حال است.

(۹) هر کس کارش را بیاورد ده برابر آن پاداش دریافت می‌کند.

(۱۰) خوش آمدید، به ما افتخار دادن، مهمان از شما.

(۶) الف الف الف

(۷) سخن صل، دارو است از کس <sup>بسیار</sup> و بسیار <sup>سازد</sup> نشنیده است.

(۲) رسالت اسلام در <sup>نور</sup> <sup>پایان</sup> بر پایه <sup>بسیار</sup> <sup>سازد</sup> و در کار کردن از <sup>بسیار</sup> <sup>سازد</sup> بوده است.

(۳) کس می‌تواند... صدای ساعت را از ماضی <sup>بسیار</sup> <sup>سازد</sup> ببیند.

(۸) ما، ارسالت: ارسال <sup>ماضی</sup> <sup>مضارع</sup> <sup>مستقبل</sup> (۲) انْقَطَعَتْ: قطع شد

(۳) يَقُولُونَ: می‌گویند (۴) مَا نَوَیْضِقُونَ: می‌ساختند

(۵) لَا تَقْلَمُونَ: نمی‌دانید (لانی + فعل مضارع + مضارع) (۶) مُجَالَسَةُ: هم‌نشینی

(۷) دافعوا: دفاع کنند (۸) لَا تَسْمَعُ: نمی‌شنود

(۹) سَأَلْتَب: خواهم نوشت (سأ + فعل مضارع + مضارع) (۱۰) لَا تَجْعَلُوا: جمع نشود

(۱۱) تَعْلَمُ: یاد بگیر (۱۲) تَشْفَقُ: آرزوی می‌خواهد

(۹) (۱) سوف تُخْرِجُ (سوف + فعل مضارع + فعل مستقبل را می سازد)

(۲) استلمنا

(۳) نزلوا

(۱۰) (۱) تُخْرِجُ (این فعل ثلاثی مزید و بقیه ثلاثی مجرد هستند)

(۲) تُقْبِلُ (این فعل مصدر است و بقیه ملات فعل هستند)

(۱۱) أَسْرَمَ لَا يَسْرُونَ ← صیغه جمع مذکر غایب

(۱۲) (۱) اسْتَفْعُوا (فعل امر) (۲) لا يَدْأِفُ (فعل مضارع منفی)

(۱۳) (۱) اَلْمَاخَا (برنده دوم جایزه نقره را می گیرد)

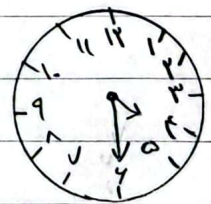
(۲) أَرْبَع (جریان برق در ایستاق قطع است)

(۲) ۱۸

(۱۴) (۱) ۹۲



(۲)



(۱۵) (۱)

| جمع مؤنث سالم     | مفرد مؤنث              | مثنی مؤنث               | جمع مؤنث            |
|-------------------|------------------------|-------------------------|---------------------|
| هِنَّ لَا عِبَاتٍ | تِلْكَ الْبَغَارِيَّةُ | هَاتَاكِ الْمَرْأَتَانِ | هولاءُ الْاَطْفَالُ |

(۱۶)



(۱۷) ۵ اَنْبُوبٌ لِفَتْحِ تِيَّارِ الْمَاءِ وَ اِغْلَاقِهِ .

۱۱ اعطاه حل وصال مریعہ للقیام بفعل .

۱۲ بخار متراکم فی السماء یُنْزَلُ مِنْهُ الْمَطَرُ .

۱۳ ساعاتُ العملِ للموظفین و العُمَّالِ .

X (۴

X (۳

✓ (۲

X (۱ (۱۸

(۱۹) ۱) نعم، انا احب اللغة العربية (بل زبان عربی را دوست دارم)

۲) اسمی مریم ( اسم من مریم ) یا هر اسمی محال در پاسخ نوشتن است .

(۲۰) ۱) هل عندکم بطاقاتُ الدُّخُولِ ؟ نعم عندنا .

۲) ما هذا کتاباً ؟ لیس کتاب بل دفترُ الذِّکْرِیاتِ .

توشه ای برای موفقیت